

## Le Carnaval dans le monde - Lire et comprendre

Si vous vous intéressez au carnaval, vous trouverez des informations dans le texte suivant. Sur Arte Junior, vous pouvez aussi regarder [une vidéo](#) sur le carnaval :

### Dans quel pays a-t-on inventé le carnaval ? D'où vient le carnaval ?

Dans l'Antiquité<sup>1</sup> déjà les gens aimaient se déguiser<sup>2</sup> pour célébrer le dieu<sup>3</sup> du vin Dionysos<sup>4</sup>. Les Allemands et les Celtes<sup>5</sup> célébraient le solstice<sup>6</sup> d'hiver. Mais le carnaval qu'on connaît aujourd'hui a vu le jour<sup>7</sup> au Moyen Âge<sup>8</sup> et l'Église a tout codifié<sup>9</sup>. D'après le calendrier religieux, la période du carnaval va de la fin des fêtes de Noël, marquée par l'Épiphanie<sup>10</sup> (le 6 janvier), jusqu'au Mardi Gras<sup>11</sup>, la veille du début du carême<sup>12</sup>. Le carnaval est donc d'origine catholique et précède<sup>13</sup> le Mercredi des Cendres<sup>14</sup> et Pâques<sup>15</sup>. C'est un temps de divertissement<sup>16</sup> et de réjouissance<sup>17</sup> qui répond<sup>18</sup> au besoin<sup>19</sup> d'oublier les soucis<sup>20</sup> de la vie de tous les jours avant la période austère<sup>21</sup> du carême.



LBS Lizenz

### Pourquoi insulte-t-on des politiciens<sup>22</sup> pendant le carnaval ? Pourquoi est-ce que le carnaval se moque de<sup>23</sup> la politique ?

Sur les chars du Carnaval<sup>24</sup> de Nice trônent<sup>25</sup> des hommes politiques légèrement caricaturés et cela fait du bien de se moquer des puissants, même du gigantesque Donald Trump<sup>26</sup>.

<sup>1</sup> L'Antiquité f – die Antike

<sup>2</sup> Se déguiser (en) – sich verkleiden (als)

<sup>3</sup> Un dieu – ein Gott

<sup>4</sup> Dionysos – der griechische Weingott

<sup>5</sup> Les Celtes – die Kelten

<sup>6</sup> Le solstice – die Sonnenwende

<sup>7</sup> Voir le jour - das Licht der Welt erblicken

<sup>8</sup> Le Moyen Âge – das Mittelalter

<sup>9</sup> Codifier – kodifizieren, festlegen

<sup>10</sup> l'Épiphanie: Dreikönigstag

<sup>11</sup> Le Mardi Gras – der Faschingsdienstag

<sup>12</sup> Le carême – die Fastenzeit

<sup>13</sup> Précéder qc - vorausgehen

<sup>14</sup> Le Mercredi des Cendres – der Aschermittwoch

<sup>15</sup> Pâques - Ostern

<sup>16</sup> Le divertissement – Unterhaltung, Zerstreuung

<sup>17</sup> Le réjouissance – die Freude

<sup>18</sup> Répondre à - entsprechen

<sup>19</sup> Le besoin de faire qc - das Bedürfnis, etwas zu tun

<sup>20</sup> Le souci -die Sorge

<sup>21</sup> Austère - streng, lustlos

<sup>22</sup> Un politicien – ein Politiker

<sup>23</sup> Se moquer de qc/q– sich über etwas lustig machen

<sup>24</sup> Un char de carnaval – ein Umzugswagen beim Karneval

<sup>25</sup> Trôner sur – auf etwas thronen

<sup>26</sup> Donald Trump – ancien président des Etats-Unis

---

### Mais pourquoi se moquer des hommes politiques ?

Tout simplement parce qu'ils font aussi des erreurs<sup>27</sup> comme tout le monde. Ainsi, en Allemagne il est de tradition de démasquer<sup>28</sup> les politiques pour les critiquer sans retenue<sup>29</sup>, une tradition que l'on trouve aussi dans d'autres pays européens.

### Est-ce qu'on fête le Carnaval partout dans le monde ? Est-ce qu'il y a des endroits où on ne le fête pas ? Où fête-t-on le carnaval le plus ?

À Cologne, les gens hurlent et chantent dans les rues ; à Nice, on voit des chars ornés de fleurs de toutes les couleurs et à Rio, on peut admirer les plus belles danses et des costumes magnifiques. Le carnaval est célébré dans beaucoup de pays au monde. De toutes les manières<sup>30</sup>, mais pas tout à fait partout. En Asie ou au Moyen Orient<sup>31</sup>, en Europe du Nord, il existe des copies du carnaval. Mais heureusement les lieux où l'on célèbre le vrai carnaval ne manquent pas, p.ex. à Venise, ici, les masques rivalisent<sup>32</sup> d'originalité et de beauté pour créer une ambiance<sup>33</sup> féerique<sup>34</sup> et poétique, tout le charme du carnaval de Venise.

### Questions de compréhension : Cochez la bonne case et corrigez les phrases fausses.

1. Dans l'Antiquité, on se déguisait pour célébrer le solstice d'hiver. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
2. Le carnaval qu'on connaît aujourd'hui a son origine dans L'Antiquité. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
3. Le carnaval a lieu le 6 janvier. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
4. L'Épiphanie est le jour qui précède le Mercredi des Cendres. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
5. La fête du Mardi Gras est d'origine protestante. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
6. On a créé le carnaval pour se moquer des hommes politiques. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
7. Sur les chars de carnaval, on aime se déguiser en homme politique. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_
8. À Venise, il y a une ambiance d'horreur pendant le carnaval. Vrai  / Faux   
\_\_\_\_\_

---

<sup>27</sup> Faire des erreurs – Fehler machen

<sup>28</sup> Démasquer – jmdn. Entlarven, demaskieren

<sup>29</sup> Sans retenue - hemmungslos

<sup>30</sup> De toutes les manières – auf jede mögliche Art, auf jede Weise

<sup>31</sup> Le Moyen Orient – der Mittlere Osten

<sup>32</sup> Rivaliser de – mit etwas wetteifern

<sup>33</sup> Une ambiance -eine Stimmung, Atmosphäre

<sup>34</sup> Féerique – märchenhaft, zauberhaft